

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B**

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 168/2007
ze dne 15. února 2007
o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva
(Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 1)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► M1	Nariadení Rady (EU) 2022/555 ze dne 5. dubna 2022	L 108	1	7.4.2022

▼ B

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 168/2007
ze dne 15. února 2007
o zřízení Agentury Evropské unie pro základní práva

KAPITOLA 1

PŘEDMĚT, CÍL, OBLAST PŮSOBNOSTI, ÚKOLY A OBLASTI ČINNOSTI*Článek 1***Předmět**

Zřizuje se Agentura Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“).

▼ M1*Článek 2***Cíl**

Cílem agentury je poskytovat pomoc a odborné znalosti o otázkách základních práv příslušným orgánům, institucím a jiným subjektům Unie a členským státům při provádění práva Unie a podporovat je tak při přijímání opatření a rozhodování o postupech v oblastech spadajících do jejich působnosti tak, aby plně dodržovaly základní práva.

*Článek 3***Oblast působnosti**

1. Agentura plní své úkoly za účelem dosažení cíle uvedeného v článku 2 v rámci pravomocí Unie.
2. Při plnění svých úkolů agentura vychází ze základních práv, jak jsou vymezena v článku 6 Smlouvy o Evropské unii.
3. Agentura se zabývá problematikou základních práv v Unii a v členských státech při provádění práva Unie, s výjimkou aktů či činností Unie nebo členských států týkajících se či souvisejících se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou nebo v jejím rámci.

▼ B*Článek 4***Úkoly**

1. K dosažení cíle stanoveného v článku 2 a v rámci svých pravomocí stanovených v článku 3 agentura:

▼ M1

- a) shromažďuje, zaznamenává, analyzuje a šíří důležité, objektivní, spolehlivé a srovnatelné informace a údaje, včetně výsledků výzkumu a sledování, sdělených agentuře členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, výzkumnými středisky, vnitrostátními orgány, nevládními organizacemi, třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi, zejména příslušnými orgány Rady Evropy;

▼ B

- b) ve spolupráci s Komisí a členskými státy vyvíjí metody a normy pro zlepšení srovnatelnosti, objektivitu a spolehlivost údajů na evropské úrovni;

▼ M1

- c) provádí nebo podporuje vědecké výzkumy a šetření, přípravné studie a studie proveditelnosti nebo na takových projektech spolupracuje, a to i na žádost Evropského parlamentu, Rady nebo Komise, pokud je to vhodné a slučitelné s jejími prioritami a jejím ročním a víceletým pracovním programem;
- d) sestavuje a zveřejňuje závěry a stanoviska ke zvláštním tematickým oblastem, určené orgánům Unie a členskými státy v souvislosti s prováděním práva Unie, a to buď z vlastního podnětu nebo na žádost Evropského parlamentu, Rady nebo Komise;

▼ B

- e) zveřejňuje výroční zprávu o problematice základních práv, na niž se vztahují oblasti činnosti agentury, a rovněž upozorňuje na příklady osvědčených postupů;
- f) zveřejňuje tematické zprávy opírající se o vlastní analýzu, výzkum a šetření;
- g) zveřejňuje výroční zprávu o své činnosti a
- h) vypracovává komunikační strategii a podporuje dialog s občanskou společností za účelem zvyšování povědomí veřejnosti o základních právech a aktivního šíření informací o své činnosti.

▼ M1

2. Závěry, stanoviska a zprávy uvedené v odstavci 1 se mohou týkat návrhů Komise podle článku 293 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) nebo postojů zaujímaných orgány během legislativního procesu pouze tehdy, pokud dotyčný orgán vznesl žádost v souladu s odst. 1 písm. d). Nesmějí se zabývat otázkou zákonnosti aktů ve smyslu článku 263 Smlouvy o fungování EU ani otázkou, zda členský stát neporušil povinnost vyplývající ze Smluv ve smyslu článku 258 Smlouvy o fungování EU.

3. Před přijetím zprávy uvedené v odst. 1 písm. e) je třeba konzultovat vědecký výbor.

4. Agentura předloží každoročně zprávy uvedené v odst. 1 písm. e) a g) nejpozději do 15. června Evropskému parlamentu, Radě, Komisi, Účetnímu dvoru, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.

*Článek 5***Oblasti činnosti**

Agentura plní úkoly podle svého ročního a víceletého pracovního programu, které jsou v souladu s dostupnými finančními a lidskými zdroji. Tím nejsou dotčeny odpovědi agentury na žádosti Evropského parlamentu, Rady nebo Komise podle čl. 4 odst. 1 písm. c) a d) mimo oblasti určené v ročních a víceletých pracovních programech, pokud to její finanční a lidské zdroje dovolí.

▼ M1*Článek 5a***Roční a víceleté programování**

1. Každý rok vypracuje ředitel návrh programového dokumentu, který obsahuje zejména roční pracovní program a víceletý pracovní program, v souladu s článkem 32 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 ⁽¹⁾.

2. Ředitel předloží návrh programového dokumentu správní radě. Návrh programového dokumentu ředitel po potvrzení správní radou předloží Evropskému parlamentu, Radě a Komisi nejpozději 31. ledna každého roku. V Radě je návrh víceletého pracovního programu projednán příslušným přípravným orgánem Rady, jenž může vyzvat agenturu, aby návrh předložila.

3. Ředitel předloží návrh programového dokumentu rovněž národním styčným úředníkům uvedeným v čl. 8 odst. 1 a vědeckému výboru nejpozději 31. ledna každého roku s cílem umožnit jednotlivým členským státům a vědeckému výboru předložit k návrhu svá stanoviska.

4. Na základě výsledku jednání v rámci příslušného přípravného orgánu Rady a stanovisek předložených Komisí, členskými státy a vědeckým výborem, předloží ředitel návrh programového dokumentu správní radě k přijetí. Ředitel předloží přijatý programový dokument Evropskému parlamentu, Radě, Komisi a národním styčným úředníkům uvedeným v čl. 8 odst. 1.

▼ B

KAPITOLA 2

PRACOVNÍ METODY A SPOLUPRÁCE*Článek 6***Pracovní metody**

1. Cílem zajišťovat poskytování objektivních, spolehlivých a srovnatelných informací, využívajíc při tom odbornosti řady různých organizací a subjektů v každém členském státě a berouc v úvahu potřebu zapojení vnitrostátních orgánů do sběru údajů, agentura:

- a) zřizuje a koordinuje informační síť a využívá stávající síť;
- b) organizuje zasedání externích odborníků a
- c) kdykoli je to zapotřebí, zřizuje *ad hoc* pracovní skupiny.

⁽¹⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 ze dne 18. prosince 2018 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty zřízené podle SFEU a Smlouvy o Euratomu a uvedené v článku 70 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 (Úř. věst. L 122, 10.5.2019, s. 1).

▼ B

2. Cílem dosáhnout komplementarity a zaručit optimální využití zdrojů bere agentura při výkonu své činnosti případně zřetel na shromážděné informace a na činnosti prováděné zejména:

▼ M1

a) Orgány, institucemi a jinými subjekty Unie jakož i orgány, úřady a agenturami členských států;

▼ B

b) Radou Evropy, s poukazem na zjištění a činnost monitorovacích a kontrolních mechanismů Rady Evropy, jakož i komisaře Rady Evropy pro lidská práva, a

c) Organizací pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE), OSN a s dalšími mezinárodními organizacemi.

3. Agentura může uzavírat smluvní vztahy, zejména subdodavatelské dohody, s jinými organizacemi za účelem plnění jakýchkoliv úkolů, jimiž je může pověřit. Agentura rovněž může udělovat granty, zvláště národním, a mezinárodním organizacím podle článků 8 a 9, s cílem podpořit vhodnou spolupráci a společné projekty.

▼ M1*Článek 7***Vztahy s příslušnými institucemi a jinými subjekty Unie**

Agentura zajistí přiměřenou koordinaci s příslušnými institucemi a jinými subjekty Unie. Podmínky spolupráce se případně stanoví v memorandech o porozumění.

▼ B*Článek 8***Spolupráce s organizacemi na úrovni členských států a na mezinárodní úrovni****▼ M1**

1. Každý členský stát jmenuje státního úředníka jakožto národního styčného úředníka.

Tento národní styčný úředník je hlavním kontaktním místem mezi agenturou a tímto členským státem.

Agentura a národní styční úředníci spolupracují v duchu vzájemné a úzké spolupráce.

Agentura informuje národní styčné úředníky o veškerých dokumentech vypracovaných podle čl. 4 odst. 1.

▼ B

2. V zájmu plnění svých úkolů agentura spolupracuje

a) s vládními organizacemi a veřejnými orgány působícími v členských státech v oblasti základních práv, včetně vnitrostátních organizací pro lidská práva a

▼ B

- b) s Organizací pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE), zejména s Úřadem pro demokratické instituce a lidská práva (ODIHR), s OSN a s dalšími mezinárodními organizacemi.

▼ M1

3. Administrativní opatření učiněná v rámci spolupráce podle odstavce 2 musejí být v souladu s právem Unie a přijímá je správní rada na základě návrhu předloženého ředitelem poté, co Komise vydá své stanovisko. Jestliže Komise s těmito opatřeními nesouhlasí, správní rada je přezkoumá, v případě potřeby je změní a přijme je dvoutřetinovou většinou hlasů všech svých členů.

*Článek 9***Spolupráce s Radou Evropy**

K zamezení duplicity a zajištění komplementarity a přidané hodnoty koordinuje agentura svou činnost s činností Rady Evropy, zejména s ohledem na svůj roční a víceletý pracovní program a na spolupráci s občanskou společností v souladu s článkem 10.

Za tímto účelem uzavře Unie postupem podle článku 218 Smlouvy o fungování EU dohodu s Radou Evropy s cílem navázat úzkou spolupráci mezi Radou Evropy a agenturou. V této dohodě se upraví i jmenování nezávislé osoby do správní rady a výkonné rady agentury podle článků 12 a 13, které provádí Rada Evropy.

▼ B*Článek 10***Spolupráce s občanskou společností; Platforma pro základní práva**

1. Agentura úzce spolupracuje s nevládními organizacemi a se subjekty občanské společnosti činnými v oblasti základních práv, včetně boje proti rasismu a xenofobii, na vnitrostátní, evropské nebo mezinárodní úrovni. Agentura za tímto účelem zřídí síť pro spolupráci (Platformu pro základní práva) složenou z nevládních organizací zabývajících se lidskými právy, odborových organizací a organizací zaměstnavatelů, příslušných společenských a profesních organizací, církví, náboženských, filozofických a nekonfesionálních organizací, univerzit a dalších odborníků z evropských a mezinárodních subjektů a organizací.

2. Platforma pro základní práva slouží jako mechanismus pro výměnu informací a shromažďování poznatků. Zajišťuje úzkou spolupráci mezi agenturou a příslušnými zúčastněnými stranami.

3. Na Platformě pro základní práva se mohou podílet všechny příslušné zúčastněné strany v souladu s odstavcem 1. Agentura se může obracet na členy Platformy pro základní práva v závislosti na konkrétních potřebách, které se týkají prioritních oblastí činnosti agentury.

▼ B

4. Agentura může vyzvat Platformu pro základní práva zejména k tomu, aby:

▼ M1

a) předložila správní radě návrhy týkající se ročního a víceletého pracovního programu přijímaného podle článku 5a;

▼ B

b) poskytla správní radě zpětnou vazbu a navrhla následná opatření ohledně výroční zprávy uvedené v čl. 4 odst. 1 písm. e) a

c) sdělila řediteli a vědeckému výboru závěry a doporučení z konferencí, seminářů a zasedání, které se týkaly činnosti agentury.

5. Platforma pro základní práva je koordinována pod vedením ředitele.

KAPITOLA 3

ORGANIZACE

*Článek 11***Orgány agentury**

Orgány agentury jsou:

- a) správní rada;
- b) výkonná rada;
- c) vědecký výbor a
- d) ředitel.

*Článek 12***Správní rada****▼ M1**

1. Správní rada je složena z osob, které mají dobré znalosti v oblasti základních práv a náležitě zkušenosti s řízením organizací ve veřejném nebo soukromém sektoru, včetně dovedností v oblasti správy a rozpočtu, následovně:

▼ B

- a) z jedné nezávislé osoby jmenované každým členským státem, která zastává vysoce odpovědnou funkci v nezávislé vnitrostátní instituci pro lidská práva nebo v jiné organizaci veřejného nebo soukromého sektoru;
- b) z jedné nezávislé osoby jmenované Radou Evropy a
- c) ze dvou zástupců Komise.

▼ M1

Členské státy, Komise a Rada Evropy usilují o dosažení rovného zastoupení žen a mužů ve správní radě.

▼ B

2. Každý člen správní rady může být zastoupen náhradníkem, který splňuje výše uvedené požadavky a je jmenován stejným postupem. Seznam členů správní rady a jejich náhradníků agentura zveřejní na své internetové stránce a průběžně jej aktualizuje.

▼ M1

3. Funkční období členů správní rady a jejich náhradníků je pětileté. Bývalý člen nebo náhradník může být znovu jmenován na jedno další funkční období, které nenásleduje bezprostředně po prvním funkčním období.

4. Funkční období člena nebo náhradníka končí, kromě řádného nahrazení nebo úmrtí, pouze jeho odstoupením. Přestane-li však člen nebo náhradník splňovat požadavek nezávislosti, bezodkladně odstoupí a uvědomí o tom Komisi a ředitele. V uvedených případech, kdy se nejedná o řádné nahrazení, jmenuje dotyčná strana na zbývající část funkčního období nového člena nebo nového náhradníka. Dotyčná strana rovněž jmenuje nového člena nebo nového náhradníka na zbývající část funkčního období, pokud správní rada na základě návrhu třetiny svých členů nebo návrhu Komise stanovila, že dotyčný člen nebo náhradník již nesplňuje požadavek nezávislosti. Je-li zbývající část funkčního období kratší než dva roky, lze funkční období nového člena nebo náhradníka prodloužit na celé pětileté období.

5. Správní rada volí z řad svých členů jmenovaných podle odst. 1 písm. a) tohoto článku svého předsedu a místopředsedu a další dva členy výkonné rady uvedené v čl. 13 odst. 1 na funkční období dvou a půl roku, které může být jednou prodlouženo.

Předseda a místopředseda správní rady jsou voleni dvoutřetinovou většinou členů správní rady uvedených v odst. 1 písm. a) a c) tohoto článku. Další dva členové výkonné rady uvedení v čl. 13 odst. 1 jsou voleni většinou členů správní rady uvedených v odst. 1 písm. a) a c) tohoto článku.

▼ B

6. Správní rada zajišťuje, aby agentura plnila úkoly, které jí byly svěřeny. Je plánovacím a kontrolním orgánem agentury. Správní rada zejména:

▼ M1

- a) přijímá roční a víceletý pracovní program agentury;
- b) přijímá výroční zprávy uvedené v čl. 4 odst. 1 písm. e) a g), přičemž ve výroční zprávě podle písmene g) zejména srovnává dosažené výsledky s cíli ročního a víceletého pracovního programu;

▼ B

- c) jmenuje a v případě potřeby odvolává ředitele agentury;
- d) přijímá návrh ročního rozpočtu a konečný rozpočet agentury;

▼ M1

- e) v souladu s odstavci 7a a 7b tohoto článku vykonává ve vztahu k zaměstnancům agentury pravomoci, které služební řád úředníků Evropské unie stanovený v nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (1) (dále jen „služební řád“) svěřuje orgánu oprávněnému ke jmenování a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie stanovený v uvedeném nařízení (dále jen „pracovní řád“) orgánu oprávněnému uzavírat pracovní smlouvy (dále jen „pravomoci orgánu oprávněného ke jmenování“);

▼ B

- f) sestavuje roční odhad výdajů a příjmů agentury a zasílá jej Komisi v souladu s čl. 20 odst. 5;
- g) přijímá jednací řád agentury na základě návrhu ředitele poté, co své stanovisko vydaly Komise, vědecký výbor a osoba uvedená v odst. 1 písm. b);
- h) v souladu s čl. 21 odst. 11 přijímá finanční předpisy pro agenturu na základě návrhu ředitele poté, co Komise vydala své stanovisko;

▼ M1

- i) přijímá prováděcí pravidla k provedení služebního řádu a pracovního řádu v souladu s čl. 110 odst. 2 služebního řádu;

▼ B

- j) v souladu s čl. 17 odst. 2 přijímá opatření týkající se průhlednosti a přístupu k dokumentům;
- k) v souladu s čl. 14 odst. 1 a 3 jmenuje a odvolává členy vědeckého výboru;
- l) v souladu s odstavcem 4 stanovuje, že člen nebo náhradník správní rady již nesplňuje požadavek nezávislosti;

▼ M1

- m) přijímá bezpečnostní strategii včetně pravidel pro výměnu utajovaných informací EU;
- n) přijímá pravidla pro prevenci a řešení střetu zájmů u svých členů i u členů vědeckého výboru; a
- o) přijímá a pravidelně aktualizuje komunikační strategii uvedenou v čl. 4 odst. 1 písm. h).

▼ B

7. Správní rada může kteroukoli ze svých povinností přenést na výkonnou radu, s výjimkou těch, které jsou uvedeny v odst. 6 písm. a) až e) a g), h), k) a l).

▼ M1

- 7a. Správní rada přijme v souladu s čl. 110 odst. 2 služebního řádu rozhodnutí na základě čl. 2 odst. 1 služebního řádu a článku 6 pracovního řádu, kterým přeneše příslušné pravomoci orgánu oprávněného ke jmenování na ředitele a vymezí podmínky, za nichž může být toto přenesení pravomocí pozastaveno. Ředitel je oprávněn přenést tyto pravomoci na další osoby.

(1) Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

▼ M1

7b. Vyžadují-li to výjimečné okolnosti, může správní rada prostřednictvím rozhodnutí dočasně pozastavit přenesení pravomocí orgánu oprávněného ke jmenování na ředitele a pravomocí jím přenesených na další osoby a vykonávat je sama nebo je přenést na některého ze svých členů nebo na zaměstnance jiného, než je ředitel.

8. Obecně platí, že rozhodnutí správní rady se přijímají většinou hlasů všech členů.

Rozhodnutí uvedená v odst. 6 písm. a) až e), g), k) a l) se přijímají dvoutřetinovou většinou hlasů všech členů.

Rozhodnutí uvedená v čl. 25 odst. 2 se přijímají jednomyslně.

Každý člen správní rady nebo v případě jeho nepřítomnosti jeho zástupce má jeden hlas. V případě rovnosti hlasů rozhoduje hlas předsedy.

Člen jmenovaný Radou Evropy smí hlasovat pouze o rozhodnutích uvedených v odst. 6 písm. a), b) a k).

9. Předseda svolává správní radu dvakrát za rok, aniž je dotčeno právo svolávat mimořádná zasedání. Mimořádná zasedání svolává předseda z vlastního podnětu nebo na žádost Komise nebo alespoň jedné třetiny členů správní rady.

10. Předseda nebo místopředseda vědeckého výboru a ředitel Evropského institutu pro rovnost žen a mužů se mohou účastnit zasedání správní rady jako pozorovatelé. Ředitelé jiných příslušných agentur a institucí Unie, jakož i jiných mezinárodních subjektů uvedených v člancích 8 a 9 se na pozvání výkonné rady mohou rovněž účastnit zasedání správní rady jako pozorovatelé.

*Článek 13***Výkonná rada**

1. Správní radě je nápomocna výkonná rada. Výkonná rada dohlíží na nezbytné práce při přípravě rozhodnutí, která mají být přijata správní radou. Kontroluje zejména záležitosti týkající se rozpočtu a lidských zdrojů.

2. Výkonná rada rovněž:

- a) přezkoumává programový dokument uvedený v článku 5a na základě návrhu připraveného ředitelem a předkládá jej k přijetí správní radě;
- b) přezkoumává návrh ročního rozpočtu agentury a předkládá jej k přijetí správní radě;
- c) přezkoumává návrh výroční zprávy o činnosti agentury a předkládá jej k přijetí správní radě;
- d) na základě návrhu připraveného ředitelem přijímá strategii agentury pro boj proti podvodům, která je úměrná rizikům podvodu a zohledňuje náklady a přínosy opatření, která mají být v tomto ohledu provedena;

▼ M1

e) přijímá vhodná opatření v návaznosti na zjištění a doporučení vyplývající z interních nebo externích auditních zpráv a hodnocení a z vyšetřování Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) nebo Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO);

f) je nápomocna řediteli a poskytuje mu poradenství při provádění rozhodnutí správní rady, aniž jsou dotčeny jeho povinnosti vymezené v čl. 15 odst. 4, aby posílila dozor nad správním a rozpočtovým řízením.

3. V případě potřeby může výkonná rada z naléhavých důvodů přijímat prozatímní rozhodnutí jménem správní rady včetně rozhodnutí o pozastavení přenesení pravomocí orgánu oprávněného ke jmenování v souladu s podmínkami uvedenými v čl. 12 odst. 7a a 7b a o rozpočtových záležitostech.

4. Výkonná rada se skládá z předsedy a místopředsedy správní rady, dvou dalších členů správní rady zvolených správní radou v souladu s čl. 12 odst. 5 a z jednoho ze zástupců Komise ve správní radě.

Člen správní rady, kterého jmenovala Rada Evropy, se může zasedání výkonné rady účastnit.

5. Výkonnou radu svolává předseda. Lze ji svolat rovněž na žádost některého z jejích členů. Výkonná rada přijímá rozhodnutí většinou přítomných členů. Osoba jmenovaná Radou Evropy může hlasovat o záležitostech souvisejících s rozhodnutími, o nichž má tato osoba právo hlasovat ve správní radě v souladu s čl. 12 odst. 8.

6. Ředitel se účastní zasedání výkonné rady bez hlasovacího práva.

▼ B*Článek 14***Vědecký výbor****▼ M1**

1. Vědecký výbor se skládá z jedenácti nezávislých osob s vysokou úrovní odbornosti v oblasti základních práv, které mají odpovídající kompetence v oblasti kvality vědeckého výzkumu a jeho metodik. Správní rada jmenuje všech jedenáct členů výboru a schvaluje rezervní seznam sestavený v pořadí podle jejich kvalit na základě transparentního vyhlášení a průběhu výběrového řízení a po konzultaci s příslušným výborem Evropského parlamentu. Správní rada zajistí rovnoměrné územní zastoupení a usiluje o dosažení rovného zastoupení žen a mužů ve vědeckém výboru. Členové správní rady nesmí být členy vědeckého výboru. V jednacím řádu uvedeném v čl. 12 odst. 6 písm. g) jsou stanoveny podrobné podmínky, jimiž se řídí jmenování vědeckého výboru.

▼ B

2. Funkční období členů vědeckého výboru je pětileté. Nelze jej prodloužit.

▼ M1

3. Členové vědeckého výboru jsou nezávislí. Jejich nahrazení je možné pouze na jejich vlastní žádost nebo v případě, že jim určité okolnosti trvale brání v plnění svých povinností. Přestane-li však člen splňovat požadavek nezávislosti, bezodkladně odstoupí a uvědomí o tom Komisi a ředitele. Na návrh jedné třetiny svých členů nebo na návrh Komise může správní rada případně konstatovat nedostatečnou nezávislost a dotčenou osobu odvolat. Správní rada jmenuje na zbývající část funkčního období první dostupnou osobu, která je na řadě v rezervním seznamu. Je-li zbývající část funkčního období kratší než dva roky, lze funkční období nového člena prodloužit na celé pětileté období. Seznam členů vědeckého výboru zveřejní agentura na své internetové stránce a průběžně jej aktualizuje.

▼ B

4. Vědecký výbor volí svého předsedu a místopředsedu na funkční období jednoho roku.

5. Vědecký výbor zajišťuje úroveň činnosti agentury z vědeckého hlediska a vydává v tomto smyslu doporučení ohledně její činnosti. Za tímto účelem ředitel ihned, jakmile je to vhodné, zapojí vědecký výbor do přípravy veškerých dokumentů vypracovaných podle čl. 4 odst. 1 písm. a), b), c), d), e), f) a h).

▼ M1

Vědecký výbor poskytuje řediteli a agentuře především poradenství ohledně metodiky vědeckého výzkumu uplatňované v činnosti agentury.

▼ B

6. Vědecký výbor se vyslovuje dvoutřetinovou většinou. Svolává jej jeho předseda čtyřikrát ročně. V případě potřeby zahajuje předseda z vlastního podnětu nebo na žádost alespoň čtyř členů vědeckého výboru písemný postup nebo svolává mimořádná zasedání.

*Článek 15***Ředitel**

1. V čele agentury stojí ředitel jmenovaný správní radou postupem spolupráce („dohodovací postup“) uvedeným v odstavci 2.

Ředitel je jmenován na základě osobních zásluh, zkušeností v oblasti základních práv a správních a řídicích schopností.

2. Uvedený postup spolupráce je upraven takto:

a) Na základě seznamu sestaveného Komisí po výzvě k přihlášení kandidátů a po průhledném výběrovém řízení se žadatelé vyzvou, aby se před jmenováním obrátili na Radu a na příslušný výbor Evropského parlamentu a zodpověděli dotazy.

b) Evropský parlament a Rada Evropské unie poté vydají svá stanoviska a určí svá pořadí kandidátů.

c) Správní rada jmenuje ředitele s ohledem na tato stanoviska.

▼ M1

3. Funkční období ředitele je pětileté.

V průběhu 12 měsíců předcházejících konci uvedeného pětiletého období provede Komise vyhodnocení, v němž posoudí především:

- a) výkon funkce ředitele;
- b) úkoly a potřeby agentury pro nadcházející roky.

Správní rada jednájící na návrh Komise může s ohledem na hodnocení funkční období ředitele jednou prodloužit, a to nanejvýše o dalších pět let.

Správní rada vyrozumí Evropský parlament a Radu o svém záměru prodloužit funkční období ředitele. V období jednoho měsíce před oficiálním rozhodnutím správní rady o prodloužení tohoto funkčního období může být ředitel vyzván, aby učinil prohlášení před příslušným výborem Evropského parlamentu a zodpověděl dotazy poslanců.

Pokud nebude funkční období ředitele prodlouženo, setrvá ředitel ve své funkci až do jmenování svého nástupce.

4. Ředitel odpovídá za:

- a) plnění úkolů uvedených v článku 4, zejména za přípravu a zveřejňování dokumentů vypracovaných podle čl. 4 odst. 1 písm. a) až h) ve spolupráci s vědeckým výborem;
- b) přípravu a provádění programového dokumentu agentury uvedeného v článku 5a;
- c) záležitosti spojené s běžnou administrativou;
- d) provádění rozhodnutí přijatých správní radou;
- e) plnění rozpočtu agentury v souladu s článkem 21;
- f) zavedení účinných postupů sledování a hodnocení výsledků agentury vzhledem k jejím cílům podle odborně uznávaných norem a ukazatelů výkonnosti;
- g) přípravu akčního plánu v návaznosti na závěry hodnocení posuzujících zpětně výkonnost programů a činností, které jsou spojeny se značnými výdaji, v souladu s článkem 29 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/715;
- h) každoroční podávání zprávy správní radě o výsledcích systému sledování a hodnocení;
- i) přípravu strategie agentury pro boj proti podvodům a její předložení výkonné radě ke schválení;
- j) přípravu akčního plánu v návaznosti na závěry interních nebo externích auditních zpráv a hodnocení a na vyšetřování úřadu OLAF a předkládání zpráv o pokroku Komisi a správní radě;

▼ M1

- k) spolupráci s národními styčnými úředníky;
- l) spolupráci s občanskou společností, včetně koordinace Platformy pro základní práva v souladu s článkem 10.

▼ B

- 5. Ředitel plní své úkoly nezávisle. Za výkon své činnosti je odpovědný správní radě, jejíž zasedání se účastní bez hlasovacího práva.
- 6. Ředitel může být Evropským parlamentem nebo Radou kdykoli povolán, aby se účastnil jednání o jakékoli záležitosti spojené s činností agentury.

▼ M1

- 7. Ředitele lze odvolat před koncem jeho funkčního období rozhodnutím správní rady na návrh dvou třetin jejích členů nebo Komise v případě pochybení, neuspokojivého výkonu nebo opakujících se nebo závažných nesrovnalostí.

▼ B

KAPITOLA 4

FUNGOVÁNÍ

*Článek 16***Nezávislost a veřejný zájem**

- 1. Agentura plní své úkoly zcela nezávisle.
- 2. Členové správní rady a jejich náhradníci, členové vědeckého výboru a ředitel se zavazují jednat ve veřejném zájmu. K tomuto účelu učiní prohlášení o zájmech, v němž uvedou, že neexistují žádné zájmy, které by mohly být považovány za újmu jejich nezávislosti, nebo že neexistují žádné přímé nebo nepřímé zájmy, které by mohly být považovány za újmu jejich nezávislosti. Prohlášení se činí písemně při nástupu do funkce a zreviduje se v případě, že dojde ke změnám v souvislosti se zájmy. Agentura tato prohlášení zveřejní na své internetové stránce.

*Článek 17***Průhlednost a přístup k dokumentům**

- 1. Agentura vypracovává osvědčené správní postupy s cílem zajistit co nejvyšší úroveň průhlednosti, pokud jde o její činnost.

Na dokumenty, které má agentura k dispozici, se vztahuje nařízení (ES) č. 1049/2001.

- 2. Do šesti měsíců od zahájení činnosti agentury přijme správní rada zvláštní pravidla pro praktické provádění odstavce 1. Patří mezi ně mimo jiné tato pravidla pro:

- a) veřejnost zasedání;

▼ B

- b) zveřejňování prací agentury, včetně prací vědeckého výboru, a
- c) prováděcí opatření k nařízení (ES) č. 1049/2001.

▼ M1

3. Proti rozhodnutím přijatým agenturou podle článku 8 nařízení (ES) č. 1049/2001 lze podat stížnost veřejnému ochránci práv nebo žalobu k Soudnímu dvoru Evropské unie (dále jen „Soudní dvůr“), a to za podmínek stanovených v článcích 228 a 263 Smlouvy o fungování EU.

▼ B*Článek 18***Ochrana dat**

Na agenturu se vztahuje nařízení (ES) č. 45/2001.

▼ M1*Článek 19***Kontrola vykonávaná veřejným ochráncem práv**

Činnost agentury podléhá dohledu veřejného ochránce práv podle článku 228 Smlouvy o fungování EU.

▼ B

KAPITOLA 5

FINANČNÍ USTANOVENÍ*Článek 20***Sestavení rozpočtu**

1. Odhady všech příjmů a výdajů agentury se připravují na každý rozpočtový rok, jenž odpovídá kalendářnímu roku, a uvedou se v rozpočtu agentury.
2. Příjmy a výdaje uvedené v rozpočtu agentury musí být v rovnováze.

▼ M1

3. Aniž jsou dotčeny jiné zdroje, sestávají příjmy agentury ze subvencí od Unie uvedených v souhrnném rozpočtu Unie (oddíl Komise).

▼ B

Tyto příjmy mohou být doplněny o:

- a) platby obdržené za služby poskytnuté v rámci plnění úkolů uvedených v článku 4 a
 - b) finanční příspěvky organizací nebo třetích zemí uvedených v článcích 8, 9 a 28.
4. Výdaje agentury zahrnují platy zaměstnanců, správní náklady a náklady na infrastrukturu a provozní výdaje.
 5. Každý rok sestaví správní rada na základě návrhu vypracovaného ředitelem odhad příjmů a výdajů agentury na následující rozpočtový rok. Tento odhad, který obsahuje návrh plánu pracovních míst, předá správní rada Komisi nejpozději do 31. března.

▼ B

6. Komise odhad předá Evropskému parlamentu a Radě (dále jen „rozpočtový orgán“) spolu s předběžným návrhem rozpočtu Evropské unie.

▼ M1

7. Na základě tohoto odhadu zařadí Komise odhady, jež považuje za nezbytné pro plán pracovních míst, a výši subvence ze souhrnného rozpočtu do předběžného návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie, který předloží rozpočtovému orgánu v souladu s článkem 314 Smlouvy o fungování EU.

▼ B

8. Rozpočtový orgán schvaluje položky subvencí pro agenturu. Rozpočtový orgán přijímá plán pracovních míst agentury.

9. Rozpočet agentury přijímá správní rada. Rozpočet je konečný po přijetí souhrnného rozpočtu Evropské unie. V případě potřeby se příslušným způsobem upraví.

10. Správní rada co nejdříve oznámí rozpočtovému orgánu svůj záměr provést jakýkoli projekt, který může mít významný finanční dopad na financování rozpočtu agentury, zejména jedná-li se o projekty, které se vztahují k nemovitostem, například o nájem nebo koupi budov. Uvědomí o tom Komisi.

Pokud některá složka rozpočtového orgánu oznámí úmysl zaujmout stanovisko, předá své stanovisko správní radě do šesti týdnů ode dne oznámení projektu.

*Článek 21***Plnění rozpočtu**

1. Rozpočet agentury plní ředitel.

2. Nejpozději do 1. března po ukončení každého rozpočtového roku předá účetní agentury účetnímu Komise prozatímní účty spolu se zprávou o rozpočtovém a finančním řízení za rozpočtový rok. Účetní Komise provede konsolidaci prozatímních účtů orgánů a decentralizovaných subjektů podle článku 128 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽¹⁾ (dále jen „finanční nařízení“).

3. Nejpozději do 31. března po uplynutí každého rozpočtového roku předá účetní Komise Účetnímu dvoru prozatímní účty agentury spolu se zprávou o rozpočtovém a finančním řízení za uplynulý rozpočtový rok. Zpráva o rozpočtovém a finančním řízení za uplynulý rozpočtový rok se předává také Evropskému parlamentu a Radě.

4. Po obdržení připomínek Účetního dvora k předběžným účtům agentury vypracuje ředitel, v souladu s článkem 129 finančního nařízení, na vlastní odpovědnost účetní závěrku agentury a předloží ji k vyjádření správní radě.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES, Euratom) č. 1995/2006 (Úř. věst. L 390, 30.12.2006, s. 1).

▼B

5. Správní rada vydá stanovisko k účetní závěrce agentury.
6. Ředitel předá účetní závěrku spolu se stanoviskem správní rady Evropskému parlamentu, Radě, Komisi a Účetnímu dvoru, a to nejpozději do 1. července po skončení každého rozpočtového roku.
7. Konečná účetní závěrka se zveřejní.
8. Ředitel Účetnímu dvoru odpoví na jeho připomínky nejpozději do 30. září. Zároveň tuto odpověď zašle správní radě.
9. Ředitel předloží Evropskému parlamentu na jeho žádost veškeré informace nezbytné pro řádný průběh udělení absolutoria za daný rozpočtový rok v souladu s čl. 146 odst. 3 finančního nařízení.
10. Evropský parlament udělí na základě doporučení Rady přijatého kvalifikovanou většinou do 30. dubna roku $n + 2$ řediteli absolutorium za plnění rozpočtu rozpočtového roku n .
11. Správní rada přijme po konzultaci s Komisí finanční předpisy použitelné pro agenturu. Tyto předpisy se nesmějí odchylovat od nařízení (ES, Euratom) č. 2343/2002, ledaže je to výslovně nutné pro fungování agentury a Komise s tím předem vysloví souhlas.

*Článek 22***Boj proti podvodům**

1. V zájmu boje proti podvodům, korupci a ostatním protiprávním činnostem se na agenturu bez omezení vztahují ustanovení nařízení (ES) č. 1073/1999.
2. Agentura přistoupí k interinstitucionální dohodě ze dne 25. května 1999 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Komisí Evropských společenství o vnitřním vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) ⁽¹⁾ a neprodleně vydá odpovídající předpisy platné pro všechny její zaměstnance.
3. Rozhodnutí o financování a provádění dohod a nástrojů z nich vyplývajících výslovně stanoví, že Účetní dvůr a OLAF mohou v případě potřeby provádět kontroly na místě u příjemců finančních prostředků od agentury a u činitelů odpovědných za přidělování těchto prostředků.

KAPITOLA 6

OBEČNÁ USTANOVENÍ*Článek 23***Právní postavení a sídlo**

1. Agentura má právní subjektivitu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 15.

▼B

2. V každém členském státě má agentura veškeré pravomoci přiznané právními osobám právními předpisy daného státu. Zejména může nabývat a zcizovat movitý a nemovitý majetek a vystupovat před soudem.
3. Agenturu zastupuje její ředitel.
4. Agentura je právním nástupcem Evropského střediska pro sledování rasismu a xenofobie. Agentura převezme všechna zákonná práva a povinnosti a finanční závazky tohoto střediska. Pracovní smlouvy uzavřené střediskem před přijetím tohoto nařízení zůstávají v platnosti.
5. Sídlem agentury je Vídeň.

▼M1*Článek 24***Zaměstnanci agentury**

1. Na zaměstnance agentury a jejího ředitele se vztahuje služební řád a pracovní řád a pravidla společně přijatá orgány Evropské unie za účelem uplatnění tohoto služebního a pracovního řádu.
2. Správní rada může přijmout ustanovení, která agentuře umožní zaměstnat odborníky dočasně přidělené z jednotlivých členských států.

▼B*Článek 25***Jazykový režim**

1. Na agenturu se vztahují ustanovení nařízení č. 1 ze dne 15. dubna 1958.
2. O vnitřním jazykovém režimu agentury rozhoduje správní rada.
3. Překladatelské služby potřebné pro činnost agentury poskytuje Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie.

▼M1*Článek 26***Výsady a imunity**

Na agenturu se vztahuje Protokol č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie, připojený ke Smlouvě o EU a Smlouvě o fungování EU.

▼B*Článek 27***Soudní pravomoc Soudního dvora**

1. Smluvní odpovědnost agentury se řídí právními předpisy použitelnými pro danou smlouvu.

▼ B

Soudní dvůr má soudní pravomoc na základě rozhodčí doložky, kterou smlouva uzavřená agenturou obsahuje.

2. U mimosmluvní odpovědnosti musí agentura v souladu s obecnými zásadami společnými pro právo členských států nahradit škodu, kterou způsobila sama nebo její zaměstnanci při plnění svých úkolů.

Soudní dvůr má pravomoc rozhodovat spory o náhradu těchto škod.

▼ M1

3. Soudní dvůr má pravomoc rozhodovat o žalobách podaných proti agentuře za podmínek stanovených v člancích 263 a 265 Smlouvy o fungování EU.

▼ B*Článek 28***Účast a oblast působnosti ve vztahu ke kandidátským zemím a zemím, s nimiž byla uzavřena dohoda o stabilizaci a přidružení**

1. Kandidátské země se mohou účastnit činností agentury jako pozorovatelé.

▼ M1

2. Účast uvedená v odstavci 1 a její podmínky se stanoví v rozhodnutí příslušné Rady přidružení s přihlédnutím ke zvláštnímu postavení každé země. V rozhodnutí se uvede zejména povaha, rozsah a způsob účasti těchto zemí na práci agentury v rámci stanoveném v člancích 4 a 5, včetně ustanovení o účasti na iniciativách agentury, o finančním příspěvku a o zaměstnancích. Rozhodnutí musí být v souladu s tímto nařízením a se služebním řádem a pracovním řádem. V rozhodnutí se stanoví, že zúčastněná země může jmenovat nezávislou osobu splňující požadavky kladené na osoby uvedené v čl. 12 odst. 1 písm. a) jako pozorovatele do správní rady bez hlasovacího práva. Na základě rozhodnutí Rady přidružení se agentura může zabývat otázkami základních práv v oblasti působnosti čl. 3 odst. 1 v dotyčné zemi, a to v rozsahu nutném k postupnému dosažení jejího souladu s právem Unie.

3. Rada může na návrh Komise jednomyslně rozhodnout o přizvání země, se kterou Unie uzavřela dohodu o stabilizaci a přidružení, aby se účastnila činnosti agentury jako pozorovatel. V tomto případě se odpovídajícím způsobem použije odstavec 2.

▼ B

KAPITOLA 7

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

▼ M1

▼ B*Článek 30***▼ M1****Hodnocení a přezkum****▼ B**

1. Svou činnost, pokud je spojena se značnými výdaji, agentura pravidelně hodnotí *ex ante* a *ex post*. O výsledcích těchto hodnocení uvědomí ředitel správní rady.
2. Agentura každý rok předává rozpočtovému orgánu veškeré informace významné pro výsledek hodnotících postupů.

▼ M1

3. Do 28. dubna 2027 a poté každých pět let nechá Komise vypracovat hodnocení, které posoudí zejména dopad, efektivitu a účelnost agentury a jejích pracovních postupů. V hodnocení se zohlední názory správní rady a zúčastněných stran na unijní i na vnitrostátní úrovni.
4. Při každém druhém hodnocení podle odstavce 3 se rovněž posuzují výsledky, jichž agentura dosáhla z hlediska svých cílů, mandátů a úkolů. Toto hodnocení se může zabývat zejména případnou potřebou změnit mandát agentury a finančními dopady jakékoli takové změny.
5. Komise předloží výsledky hodnocení správní radě. Správní rada přezkoumá závěry hodnocení a předloží Komisi doporučení ohledně případných změn v agentuře, jejích pracovních postupech a v rozsahu jejího poslání.
6. Komise podá Evropskému parlamentu a Radě zprávu o zjištěních, která z hodnocení podle odstavce 3 vyplynou, a o doporučeních správní rady podle odstavce 5. Zjištění, která z hodnocení vyplynou, a doporučení správní rady se zveřejňují.

▼ B*Článek 32***Zahájení činnosti agentury**

Agentura zahájí činnost dnem 1. března 2007.

*Článek 33***Zrušení**

1. Nařízení (ES) č. 1035/97 se zrušuje s účinkem ode dne 1. března 2007.
2. Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.

▼B

Článek 34

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem po dni vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. března 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.